

Corso di Laurea Magistrale in Linguistica Applicata

Titolo del insegnamento:	Lingua di minoranza: Ladino (a scelta dello studente)
Anno del corso:	1°anno
Semestre:	2°semestre
Codice esame:	54104A
Settore scientifico disciplinare:	L-FIL-LET/09
Docente del corso:	Dr. Videsott Ruth Ruth.Videsott@unibz.it
Modulare:	/
Docenti dei restanti moduli:	/
Crediti formativi:	3
Numero totale di ore lezione/laboratorio:	45
Numero totale di ore ricevimento:	9
Orario di ricevimento:	dal lunedì al venerdì previo appuntamento
Modalità di frequenza:	come da regolamento
Lingua ufficiale di insegnamento:	italiano
Corsi propedeutici:	nessuno
Descrizione del corso:	<p>Il corso si propone di fornire una solida conoscenza della realtà linguistica e sociolinguistica dell'area ladino-dolomitica.</p> <p>La parte linguistica – alla quale viene dedicato il maggior numero di ore – vuol essere un inquadramento generale sul ladino dolomitico, seguito da una descrizione dei diversi livelli di analisi (fonetico-fonologico, morfosintattico e lessicale) e una descrizione della situazione sociolinguistica e dei processi di pianificazione e standardizzazione linguistica.</p> <p>La seconda parte del corso sarà dedicata alla situazione culturale dell'area ladina, con degli approfondimenti delle particolarità geografico-storiche e culturali del ladino, associate agli aspetti culturali della lingua italiana e tedesca della nostra regione.</p>
Obiettivi formativi specifici del corso:	<p>Il corso si propone come obiettivo primario di fornire delle solide conoscenze di linguistica e sociolinguistica ladina. Inoltre, alla fine del corso, gli studenti avranno acquisito anche una competenza linguistica basilare del ladino.</p>
Lista degli argomenti trattati:	<p>Durante il corso verranno affrontati i seguenti argomenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Inquadramento del ladino dolomitico nel panorama linguistico romanzo e cenni tipologici sul ladino - Aspetti fonetico-fonologici, morfosintattici e lessicali del ladino dolomitico - Situazione sociolinguistica dell'area ladino-dolomitica - Processi di normazione e standardizzazione del ladino - <i>Languages in contact</i> nell'area ladino-dolomitica - Aspetti di storia e cultura nell'area ladino-dolomitica - Il sistema scolastico e l'insegnamento delle lingue nelle scuole ladine - La presenza del ladino nei mass-media - Produzione letteraria ladina - La descrizione e documentazione del ladino dolomitico - Acquisizione e glottodidattica del ladino L1 - Il ladino come <i>Ausbausprache</i> - La tutela istituzionale del ladino - Coscienza ladina e identità ladina

Organizzazione della didattica:	Il laboratorio consiste in attività pratiche di esercitazione, di studi di testo, di riflessioni in gruppi di lavoro affiancate anche da lezioni frontali.
Risultati di apprendimento attesi:	<p><u>Capacità disciplinari</u></p> <p>Conoscenze e comprensione Al termine del laboratorio gli studenti dispongono di buone conoscenze relative ai contenuti e ai principi della lingua e della cultura ladina.</p> <p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione Capacità di riconoscere le strutture linguistiche caratteristiche del ladino. Inoltre, al termine del corso gli studenti sanno riflettere sugli aspetti linguistici e culturali del ladino mettendoli a confronto con le altre lingue romanze, soprattutto con l'italiano.</p> <p><u>Capacità trasversali/soft skills</u></p> <p>Autonomia di giudizio Le discussioni in classe sui diversi aspetti legati all'analisi linguistica e sociolinguistica permetteranno agli studenti di acquisire distanza critica e autonomia di giudizio su questioni pratiche e teoriche. Tali capacità metteranno gli studenti in grado di prendere decisioni operative negli ambiti professionali legati alla tutela e alla pianificazione linguistica.</p> <p>Abilità comunicative Capacità di presentare i contenuti appresi in forma orale e scritta. Le attività che si svolgono durante il laboratorio, in plenum o in piccoli gruppi, contribuiscono a sviluppare abilità comunicative specifiche quali la capacità argomentativa, l'accuratezza formale e la capacità di sintesi.</p> <p>Capacità di apprendimento Le conoscenze e capacità di riflessione acquisite mettono in grado gli studenti di aggiornarsi e di approfondire autonomamente lo studio delle tematiche apprese.</p>
Forma d'esame:	Tesina finale e discussione orale dell'elaborato
Criteri di misurazione e criteri di attribuzione del voto:	<p>Per la tesina scritta vengono considerati e valutati i seguenti criteri: conoscenza dei contenuti disciplinari, accuratezza nell'elaborazione del lavoro scritto, pertinenza, chiarezza argomentativa, correttezza formale.</p> <p>Per il colloquio finale vengono considerati e valutati i seguenti criteri: accuratezza nelle risposte in relazione ai contenuti elaborati nella tesina, chiarezza argomentativa, capacità di analisi critica, capacità di rielaborazione, riflessione.</p>
Bibliografia fondamentale:	<ul style="list-style-type: none"> - Videsott, Paul/Videsott, Ruth/Casalicchio, Jan: <i>Manuale di linguistica ladina</i>. Berlin/Boston: de Gruyter (in print – gennaio 2020) (<i>Manuals of Romance Linguistics</i> 26). - Materiali didattici del corso
Bibliografia consigliata:	Ulteriori indicazioni bibliografiche verranno fornite nel corso delle lezioni

Master in Applied Linguistics (LM-39)

Course title:	Minority language: Italiot Greek
Course year:	1
Semester:	2nd
Course Code:	54104
Scientific sector:	L-LIN/01
Lecturer:	Eirini Apostolopoulou
Module:	NO
Lecturer other module:	/
Credit Points:	3
Total lecturing hours:	45
Total Hours of availability for students and tutoring:	9
Office hours:	from Monday to Friday on request
Attendance:	according to the regulations
Teaching Language:	English
Propaedeutic course:	none
Course description:	The course offers an introduction to Italiot Greek (IG), i.e. two Modern Greek dialects spoken in Southern Italy. Aspects of the linguistic and sociolinguistic history of IG are explored, including the contemporary grammars of IG, diachronic change, language contact, typological comparisons, language endangerment.
Specific educational objectives:	<p>The course aims at:</p> <ul style="list-style-type: none"> • offering a general overview of the past and present of the IG-speaking areas in Southern Italy from a sociolinguistic perspective • providing basic knowledge of the IG grammar • investigating the impact of language contact with Romance on language change at several levels of analysis (phonology, morphology, syntax)
List of topics covered:	<ul style="list-style-type: none"> • origins of IG • cultural aspects • language decline and revitalization • language contact between IG and Romance • diachronic change at several levels of analysis (phonology, morphology, syntax) • typological comparisons between IG, Greek, and Romance
Teaching format:	lectures, exercises in class (individual, in groups)
Learning outcomes:	<p>By the end of the seminar, the participants are expected to:</p> <ul style="list-style-type: none"> • have acquired fundamental knowledge of the language system of IG and be able to identify basic structures • be able to reflect on how language contact with Romance has shaped the phonology, morphology, and syntax of contemporary IG and

	<p>describe language change using adequate terminology</p> <ul style="list-style-type: none"> • be able to describe the sociolinguistic situation in the IG-speaking enclaves • think critically and communicate their ideas in a coherent and precise way
Assessment:	<ul style="list-style-type: none"> • Final written exam (multiple choice questions, open questions) • Alternative -to be discussed with the lecturer: term paper and in-class oral presentation
Evaluation criteria and criteria for awarding marks:	<p>The final mark will be determined on the basis of the following criteria:</p> <ul style="list-style-type: none"> - accuracy of the answers - critical thinking - ability to summarize - clear presentation, coherence, and overall correctness
Required readings:	Recommended literature will be provided throughout the course
Supplementary readings:	See above